

# **Ivan Donchakov**

Male, 35 years, born on 20 October 1983

+7 (916) 3228884

ip.donchakov@gmail.com ICQ: WeChat: m9127959 Skype: donchakov

Another site: http://sinoplus.ru

Reside in: Moscow, m. VDNKh

Citizenship: Russia, work permit at: Russia Not ready to relocate, ready for rare business trips

Desired position and salary

### Chinese-Russian translator and interpreter

Administrative Personnel

- Consecutive Interpreting
  - Translation
  - · Simultaneous Interpreting

Employment: project work, part time

Work schedule: remote working, flexible schedule

travel time to work: any

#### Work experience —11 years 2 months

January 2006 — till

now

10 years 1 month

Chinese-Russian translator and interpreter

individual entrepreneur Moscow, sinoplus.ru

August 2017 — February 2018 7 months China Railway Corporation Eryuan project office (Moscow)

Moscow, www.creegc.com/

Chinese-Russian translator and interpreter

June 2009 — September 2016 7 years 4 months Xinhua News Agency

Moscow, russian.news.cn/

Chinese-Russian translator and interpreter

December 2007 — June 2009 1 year 7 months **Otkritie Financial Corporation** 

Russia, www.open.ru

China, oil and gas analyst

## Higher

2006

University of international Business and Economics (China, Beijing) – 2001-2006, international finance, B/A

#### Additional information

Recommendations

Translation agency "Dialect City" +7-495-6477888

Ryapina Svetlana

Translation agency "Moscow Time"+7 (495) 798 9557

Dmitry Korneev

About me

### Some of simultaneous interpretation works of mine:

2008, Vnesheconombank of Russia, event: Shanghai Organization of Cooperation (SCO) banking conference.

2015, Huawei presentation for Chinese banks in Russia (ICBC, BOC, CDB)

2016, PetroChina (interview with one of vice presidents for Russian TV),

2017, China Campus Network (perspectives of Russian-Chinese collaboration in educational projects),

2018, Russian Education Dep. (research and technology cooperation between Russia and China);

2018, "Decenturion civils 2018" crypto-currency conference.

# Fee for my translation services:

33.2USD per 1000 Chinese characters
Or
(prior) - 2200 roubles per 1000 Chinese characters

Can receive PayPal transfers and bank transfers for big orders.